

Przyjany w Paryżu  
30 grudnia 1854

809  
Royal Artillery Barracks  
Woolwich.  $\frac{28}{12} 54.$

Kochany Panie Niedzwiecki.

Widział po tym liście, że jeszcze na  
wojnie nie wyjechałem, ale mam nadzieję  
ze kolo końca przyszłego miesiąca, poślę  
moją teczkę wystaną z Anglii. Dotychczas, jeszcze  
nie wiadomo, ale zdaje się, że do Hofu.

Byłem w stanie przyjechać do domu bez  
pomocy Łaskawej, Pana Letkensa, do-  
-ciai przejść z Boulogne było bardzo  
i chorowatym. Tak mało mamy teraz  
oficerów że służba staje się dosyć  
ciężką, a nie mam bardzo wiele czasu  
poświęcić do nauk, ale spodziewam się

ze od nowego roku będą wolniejszą. -

Co Pan myśli o tym Act dla formo-  
-wania legionu Sudezyjskiego w Anglii.

Wśród jest bardzo niepopularny, ale

zdaje mi się że może robić dobrego

dla Polski, bo zawsze będą mieli prawo

formować legion Polski. Stosunek do

-wiedzieć na pytanie Pańskie zadane

w moim Albumie się mogą. -

Proszę przypomnieć mi się pamięci uszy-  
-stkich przyjaciół moich. Latam

bilet dla państwa Gliniojeckich, którym

proszę z łaski swojej powiadzić że

przy pierwszej sposobności napiszę.

I drugi bilet dla paristwa Sauvalle, którym  
się proszę także kłaniać. Tyżę Panu  
także serdecznie w tym nowym roku i  
zostaje z najserdeczniejszym  
szacunkiem.

Stanisław N. Gaba

N B. Tuż jestem powiernikiem. -

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

otrzymany w Paryżu  
29. marca 1855.  
LM

Woolwich.

22.<sup>to</sup> Marca.  
1855.

Kochany Panie Nidzwiecki.

Nadeszła nasza chwila

w której muszę opuścić Anglię z pułkiem moim,  
za kilka dni mamy wyjechać do Malty,  
i mam nadzieję że to będzie pół drogi  
do Poloki. Jestem przekonany że pokoju  
nie będzie, bo cesarz Alexander jest całym  
tego samego usposobienia co Gwiezda jego, i  
jak tylko przestaną traktować o Pokój, Wład  
Angielski zacznie myśleć o Polosze.

Jestem z tego bardzo kontent że do Malty

pojedziemy, bo piękny kraj, dobry klimat  
bez mógł się ucyć po Włosku, i  
jak Ułop dostans bezie można odwiedzić  
Włoscy południowe. Bratem książki z sobą  
abyś po Polsku i po Francusku nie  
zapomniał. Napisatem list do Pana  
Sauvalle, który Pan będzieś tak  
Łaskaw postać mu. Pan byłś zapuone  
na weselu Księcia Władysława, sty-  
szatem że feta była uspanicata.

Spodziewam się że jesteś w dobrym zdrowiu  
Proszę się kłaniać wszystkim przyjaciołom  
moim.

Łączę

z najczernszym szacunkiem  
i przywiązaniem

Stanisław Jabłoński

N. P. Uproszam przypomnieć mi  
 Taskanie Państwa Glinojukina  
 i przegnać także odmowę, w na-  
 -dzie że zobawimy się w lepszych  
 okolicznościach.

Sygn. N. F. Żaby.

